



## Inħarsu l-ambjent ta' matul il-lejl għall-ghasafar tal-baħar u lil hinn!

**Il-proġett LIFE Arċipelagu Garnija ta' BirdLife Malta jippubblika linji gwida dwar l-użu ekoloġikament responsabbi tad-dawl fil-Gżejjer Maltin**

Bil-ġħan li jħares l-ambjent ta' matul il-lejl fil-Gżejjer Maltin għall-ghasafar tal-baħar u lil hinn minnhom, [il-proġett LIFE Arċipelagu Garnija ta' BirdLife Malta](#) – li din issena jasal fi tmiemu – ippubblika sett ta' [linji gwida dwar l-użu ekoloġikament responsabbi tad-dawl f'Malta u Ĝħawdex](#).

Dawn il-linji gwida għall-aħjar prattiċi f'dak li għandu x'jaqsam mad-dawl issa qed jitqassmu lill-imsieħba konċernati bħala parti mill-ħidma ta' dan il-proġett iffinanzjat mill-programm LIFE tal-Unjoni Ewropea (UE) li matul l-aħħar ġumes snin għamel minn kollox sabiex jagħmel mill-Gżejjer Maltin santwarju għall-Garnija, għasfur żgħir tal-baħar li jinstab biss fir-regjun tal-Mediterran Ċentrali u tal-Lvant. Malta u Ĝħawdex jilqgħu bejn wieħed u ieħor 10% tal-popolazzjoni dinjija ta' dan l-ħasfur, u għalhekk il-protezzjoni ta' din l-ispeċi hija importanti fuq livell globali, speċjalment minħabba t-tnejx fil-popolazzjoni li l-Garni kien qed jiffaċċja f'dawn l-aħħar għexieren ta' snin. Din l-ispeċi hija kklassifikata bħala 'vulnerabbi' mill-Ġhaqda Internazzjonali għall-Konservazzjoni tan-Natura (IUCN) fuq ir-[Red List of Threatened Species](#).

It-tniġġis mid-dawl fl-Ewropa qed jiżdied b'5-10% kull sena u 99% tal-popolazzjoni Ewropea tgħix taħt smewwiet imniġġsa mid-dawl – xejra li hija evidenti fil-Gżejjer Maltin riżultat ta' skemi ta' dawl mhux iddisinjati kif suppost u użu akbar mill-suppost ta' LEDs li jitfghu dawl qawwi abjad. It-tniġġis mid-dawl hu fost it-theddid principali li tiffaċċja l-Garnija. Dawn l-ħasfar tal-baħar vulnerabbi huma sensittivi għat-tniġġis mid-dawl u din kienet waħda mill-kwistjonijiet principali li indirizza l-proġett LIFE Arċipelagu Garnija, li fost l-oġġettivi li kellu kien hemm dak li jnaqqas it-tniġġis mid-dawl fil-kolonji fejn ibejjet il-Garni f'Malta u Ĝħawdex.

The LIFE Arċipelagu Garnija Project is an EU funded initiative with partners BLM, TM and the RSPB. The project is 60% financed by the EU LIFE unit, 25% by the Maltese Government, 10% by BLM and 5% by the RSPB.





Minkejja l-isforzi kollha li saru f'dan ir-rigward, hu fatt magħruf li din il-problema tista' tissolva biss jekk ikun hemm kollaborazzjoni bejn kull min hu b'xi mod involut. Permezz ta' dawn il-linji gwida ġodda għall-imsieħba differenti, qed nagħmlu pass importanti f'din id-direzzjoni. Minbarra dawn il-linji gwida, il-proġett LIFE Arċipelagu Garnija dan l-aħħar issottometta wkoll lill-dawk li jfasslu l-politika u jieħdu d-deċiżjonijiet numru ta' policy recommendations relatati mal-istess suggett.

Il-*Guidelines for Ecologically Responsible Lighting*, li l-pubbliku jista' jsibhom ukoll **hawnhekk**, għandhom l-għan li jipprovdu lil kunsilli lokali, periti u żviluppaturi assistenza biex jiġu adottati l-aħjar prattiċi fid-disinn u l-assessjar ta' sistemi ta' dawl sostenibbli, effikaċi, vijabbli u li ma jippreżentaw l-ebda periklu lill-ħasafar tal-ħaġar. L-oġgettiv prinċipali hu li jiġi promoss l-użu ekoloġikament responsabbi tad-dwal fuq barra, b'enfasi fuq l-ħasfar tal-ħaġar, sabiex ikun evitat li b'xi mod jiġu mfixkla jew saħanistra jabbandunaw il-ħabitat naturali tagħhom u fuq kollox ma jispiċċawx imutu minħabba d-dawl. Fid-dokument wieħed isib il-prinċipji ewlenin f'dak li għandu x'jaqsam mal-migitazzjoni fir-rigward tat-tniġġis mid-dawl. Il-linji gwida huma mfassla wkoll b'mod li jikkumplimentaw l-istandardi attwali tal-UE u l-ligijiet nazzjonali f'dak li għandu x'jaqsam mad-dawl fuq barra.

Dawn il-linji gwida qed jiġu ppubblikati indipendentement mil-linji gwida dwar it-tniġġis mid-dawl li ħareġ il-Gvern Malti aktar kmieni din is-sena, li BirdLife Malta kkontribwiet lejhom ukoll b'numru ta' proposti konkreti. Filwaqt li f'Ġunju lqajna b'sodisfazzjon il-pubblikazzjoni ta' dawn il-linji gwida u ddeskivejniehom bħala l-ewwel pass konkret biex nilqgħu għall-effetti tat-tniġġis mid-dawl fuq il-bijodiversità, issa qed inħarsu 'l quddiem biex nipprovdu aktar suggerimenti tul il-proċess ta' konsultazzjoni pubblika.

Waqt li BirdLife Malta kellha rwol ewlieni fir-riċerka dwar l-impatt ambientali tad-dawl artificjali matul il-lejl, specjalment permezz tal-proġett LIFE Arċipelagu Garnija, nittamaw li l-linji gwida li għadna kif ħriġna flimkien mal-passi pozittivi li ħa l-Gvern iwasslu biex pajjiżna sa fl-aħħar ikollu policy dwar it-tniġġis mid-dawl, xi haġa li issa saret urġenza nazzjonali.

## TMIEM

The LIFE Arċipelagu Garnija Project is an EU funded initiative with partners BLM, TM and the RSPB. The project is 60% financed by the EU LIFE unit, 25% by the Maltese Government, 10% by BLM and 5% by the RSPB.





## Għal aktar informazzjoni, ikkuntattja lil:

Nathaniel Attard

BirdLife Malta Communications Manager

Tel: 2134 7645/6 Ext. 512

Cell: 9947 4705

Email: [nathaniel.attard@birdlifemalta.org](mailto:nathaniel.attard@birdlifemalta.org)

## Holoq utli:

- Il-Guidelines for Ecologically Responsible Lighting tal-proġett LIFE Arċipelagu Garnija:  
<https://birdlifemalta.org/wp-content/uploads/2020/07/Guidelines-for-Ecologically-Responsible-Lighting.pdf>
- Aqra aktar dwar il-proġett LIFE Arċipelagu Garnija fuq is-sit elettroniku tagħna:  
<http://birdlifemalta.org/arcipelagugarnija>

## Niżżej il-filmati minn hawn (aghħfas fuqhom biex tiftahhom):

- [It-tniġġis mid-dawl u l-impatt fuq l-għasafar tal-baħar li jbeju f'Malta](#)
- [Il-video uffiċċiali tal-proġett LIFE Arċipelagu Garnija](#)

## Niżżej ir-ritratti minn hawn: <https://we.tl/t-p9hfckz2Vs>

1. Tniġġis mid-dawl f'Buġibba (Ritratt ta' BirdLife Malta)
2. Garnija (Ritratt ta' Paulo Lago)
3. Ċiefa, għasfur ieħor tal-baħar suxxettibbli għat-tniġġis mid-dawl, qed jinheles lura fil-baħar wara li spicċa maqbud fuq l-art (Ritratt ta' BirdLife Malta)

The LIFE Arċipelagu Garnija Project is an EU funded initiative with partners BLM, TM and the RSPB. The project is 60% financed by the EU LIFE unit, 25% by the Maltese Government, 10% by BLM and 5% by the RSPB.

